

663567-2026 - Gara

Germania – Lavori di installazione di impianti di riscaldamento centrale – Ausführung von Heizungsbauarbeiten anl des OGS Ausbau der Johannesschule

OJ S 186/2026 25/09/2026

Bando di gara o di concessione – regime ordinario - Avviso di rettifica

Lavori

1. Committente

1.1. Committente

Nome ufficiale: Stadt Sundern

E-mail: vergabe@stadt-sundern.de

Forma giuridica del committente: Autorità locale

Attività dell'amministrazione aggiudicatrice: Servizi generali delle amministrazioni pubbliche

2. Procedura

2.1. Procedura

Titolo: Ausführung von Heizungsbauarbeiten anl des OGS Ausbau der Johannesschule

Descrizione: Heizungsbau

Identificativo della procedura: 68ac527d-3959-46d5-acb2-132fe410bf5c

Identificativo interno: 31.2026

Tipo di procedura: Aperta

La procedura è accelerata: no

2.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori

Classificazione principale (cpv): 45331100 Lavori di installazione di impianti di riscaldamento centrale

Classificazione aggiuntiva (cpv): 42511110 Pompe di calore, 42512300 Unità di riscaldamento, ventilazione e condizionamento d'aria, 44620000 Radiatori e caldaie per il riscaldamento centrale e loro parti

2.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Rathausplatz 1

Località: Sundern

Codice postale: 59846

Suddivisione del paese (NUTS): Hochsauerlandkreis (DEA57)

Paese: Germania

Informazioni supplementari: Johannesschule, Grünewaldstraße 13, 59846 Sundern

2.1.4. Informazioni generali

Informazioni supplementari: #Bekanntmachungs-ID: CXS0Y5VDYDJB9JHL# Jegliche Kommunikation wie z.B. Bieterfragen, ist ausschließlich über die Vergabeplattform abzuwickeln. Die Stadt Sundern prüft die Eignung und Zuverlässigkeit der Bieter. Sie behält sich vor, Angebote nicht zu berücksichtigen, wenn Erkenntnisse vorliegen, die die Zuverlässigkeit für die Auftragsausführung infrage stellen (z. B. Eintragungen im Wettbewerbsregister). Den betroffenen Unternehmen wird vor einer Entscheidung Gelegenheit zur Stellungnahme gegeben. Bieter, welche sich die Vergabeunterlagen ohne Registrierung

vom Vergabeportal www.vergabe-westfalen.de aus dem Internet herunterladen, erhalten technisch bedingt keine E-Mail Benachrichtigung über neue Nachrichten der Vergabestelle (z. B. Aktualisierung der Vergabeunterlagen). Insofern wird allen Teilnehmern am Verfahren geraten, sich beim vorgenannten Vergabeportal mit Angabe einer aktuell gültigen e-mail Adresse zu registrieren. Sämtliche Vergabeunterlagen sind vor Abgabe des Teilnahmeantrags zwingend über das Vergabeportal herunterzuladen. Die Weitergabe der Ausschreibungsunterlagen an Dritte sowie die gewerbliche Nutzung der Ausschreibungsunterlagen außerhalb dieses Verfahrens sind nicht gestattet. Die Angebotsunterlagen sind an den dazu vorgesehenen Stellen durch die jeweils entsprechend bevollmächtigte Person zu unterzeichnen und als eingescannte Datei (im pdf-Format) hochzuladen. Der/Die Bewerber(in) / der/ die Bevollmächtigte der Bergwerksgemeinschaft bestätigt durch seine Unterschrift die Richtigkeit aller Angaben im Teilnahmeantrag. Bei fremdsprachigen Dokumenten ist zusätzlich eine beglaubigte Übersetzung in die Verfahrenssprache (deutsch) beizufügen. Der/Die Auftraggeber(in) behält sich vor, den Zuschlag auf das Erstangebot zu erteilen. Auskünfte über die Teilnahmeunterlagen sind spätestens 7 Kalendertage vor dem Schlusstermin für den Eingang der Teilnahmeanträge ausschließlich über die Kommunikationsfunktion des Vergabeportals zu beantragen. Es wird darauf hingewiesen, dass zur ordnungsgemäßen Durchführung des Vergabeverfahrens im Sinne der Datenschutzgrundverordnung (DSGVO) bieterbezogen unternehmens- und personenbezogene Daten sowohl durch das unter Ziff. I dieser Bekanntmachung angeführte verfahrensbetreuende Büro als auch den dort genannten öffentlichen Auftraggeber erhoben, gespeichert und verarbeitet werden, um den vergaberechtlichen Vorgaben zur Bewerber- und Bieterbeteiligung und -information sowie Wertung etc. nachzukommen. Diese Daten werden während der Dauer der Verfahrensdurchführung sowie der für die Vergabe- und Vertragsakten bestehenden gesetzlichen Aufbewahrungsfristen verarbeitet und gespeichert. Der Erhebung, Verarbeitung und Speicherung dieser Daten kann widersprochen werden. Dies führt jedoch dazu, dass eine Einhaltung der vergaberechtlichen Verpflichtungen, u.a. im Hinblick auf Information während des Verfahrens nicht mehr sichergestellt werden kann und damit die Beteiligung und Wertbarkeit infrage gestellt wird. Es besteht nach den Bestimmungen der DSGVO ein Recht auf Auskunft, Berichtigung, Löschung, Einschränkung. Widerspruch und auf Datenübertragbarkeit gegenüber dem betreuenden Büro und dem öffentlichen Auftraggeber, ebenso ein Beschwerderecht gegenüber der zuständigen Aufsichtsbehörde. Die durch den Bieter in seinem Angebotsunterlagen aufgeführten Zahlungsbedingungen werden nicht Vertragsgrundlage.

Base giuridica:

Direttiva 2014/24/UE

vob-a-eu -

2.1.6. Motivi di esclusione

Fonti dei motivi di esclusione: Avviso

Violazione degli obblighi connessi a motivi di esclusione previsti esclusivamente dalla legislazione nazionale:

Partecipazione a un'organizzazione criminale:

Reati terroristici o reati connessi alle attività terroristiche:

Riciclaggio di proventi di attività criminose o finanziamento del terrorismo:

Frude:

Corruzione:

Lavoro minorile e altre forme di tratta di esseri umani:

Violazione dell'obbligo di pagamento delle imposte:

Violazione dell'obbligo di pagamento dei contributi previdenziali:

Violazione di obblighi in materia di diritto ambientale:
Violazione degli obblighi in materia di diritto sociale:
Violazione degli obblighi in materia di diritto del lavoro:
Insolvenza:
Amministrazione controllata:
Cessazione di attività:
Situazione analoga al fallimento ai sensi della normativa nazionale:
Grave illecito professionale:
Accordi con altri operatori economici intesi a falsare la concorrenza:
Conflitto di interessi legato alla partecipazione alla procedura di appalto:
Partecipazione diretta o indiretta alla preparazione della procedura di appalto:
Cessazione anticipata, risarcimento danni o altre sanzioni comparabili:
False dichiarazioni, omessa informazione, incapacità di fornire i documenti richiesti o acquisizione di informazioni confidenziali in merito alla procedura in questione:

5. Lotto

5.1. Lotto: LOT-0001

Titolo: Ausführung von Heizungsbauarbeiten anl des OGS Ausbau der Johannesschule
Descrizione: Lieferung und betriebsfertige Montage einer Luft/Wasserwärmepumpe für die Außenaufstellung inkl. Regelung und Anbindung an das bestehende Heizungssystem.
Lieferung und betriebsfertige Montage einer Fußbodenheizung.
Identificativo interno: 31.2026

5.1.1. Finalità

Natura dell'appalto: Lavori
Classificazione principale (cpv): 45331100 Lavori di installazione di impianti di riscaldamento centrale
Classificazione aggiuntiva (cpv): 42511110 Pompe di calore, 42512300 Unità di riscaldamento, ventilazione e condizionamento d'aria, 44620000 Radiatori e caldaie per il riscaldamento centrale e loro parti

5.1.2. Luogo di esecuzione

Indirizzo postale: Rathausplatz 1
Località: Sundern
Codice postale: 59846
Suddivisione del paese (NUTS): Hochsauerlandkreis (DEA57)
Paese: Germania
Informazioni supplementari: Johannesschule, Grünwaldstraße 13, 59846 Sundern

5.1.3. Durata stimata

Data di inizio: 09/11/2026
Data di fine durata: 09/04/2028

5.1.6. Informazioni generali

Partecipazione riservata:

La partecipazione non è riservata.
Vanno indicati nomi e qualifiche professionali del personale incaricato dell'esecuzione dell'appalto: Indicazione non necessaria
Progetto di appalto non finanziato con fondi UE
L'appalto è soggetto all'accordo sugli appalti pubblici (AAP): sì

L'appalto si addice anche alle piccole e medie imprese (PMI): sì
Informazioni supplementari: #Besonders auch geeignet für:selbst#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#

5.1.7. Appalto strategico

Obiettivo dell'appalto strategico: Riduzione degli impatti ambientali
Descrizione: Teil der Vertragsbedingungen, festgelegt im Vertragsvordruck 241-Abfall
Obiettivo dell'appalto strategico: Consegna di obiettivi sociali
Descrizione: Nachweis über die Eigenerklärung Ausschlussgründe (VHB 521)
Approccio per ridurre gli impatti ambientali: La mitigazione dei cambiamenti climatici
Obiettivo di carattere sociale perseguito: Condizioni di lavoro eque, Altro
L'acquisizione rientra nell'ambito della Direttiva sull'efficienza energetica (EED) (UE) 2023/1791

Elenco di prodotti, lavori, servizi ed edifici correlati alla Direttiva sull'efficienza energetica (EED):

Condizionatori d'aria, comprese le pompe di calore aria-aria (Etichetta energetica)

5.1.9. Criteri di selezione

Fonti dei criteri di selezione: Avviso
Criterio: Referenze su lavori specifici
Descrizione del criterio di selezione: VGV -Offenes Verfahren - Technische Leistungsfähigkeit (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Criterio: Iscrizione in un registro professionale pertinente
Descrizione del criterio di selezione: VGV - Offenes Verfahren - Befähigung Berufsausübung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Criterio: Fatturato annuo specifico
Descrizione del criterio di selezione: VGV - Offenes Verfahren - Wirtschaftliche Leistungsfähigkeit (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

5.1.11. Documenti di gara

Lingue in cui i documenti di gara sono ufficialmente disponibili: tedesco
Termine per la richiesta di informazioni supplementari: 05/10/2026 23:59:59 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale
Indirizzo dei documenti di gara: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y5VDYDJB9JHL/documents>

Canale di comunicazione ad hoc:

URL: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y5VDYDJB9JHL>

5.1.12. Condizioni di appalto

Modalità di presentazione:

Presentazione elettronica delle offerte: Obbligatoria
Indirizzo per la presentazione: <https://www.vergabe-westfalen.de/VMPSatellite/notice/CXS0Y5VDYDJB9JHL>

Lingue in cui possono essere presentate le offerte o le domande di partecipazione: tedesco

Catalogo elettronico: Non consentita

Varianti: Non consentita

Gli offerenti possono presentare più di un'offerta: Non consentita

Descrizione della garanzia finanziaria: Es gelten die in den besonderen Vertragsbedingungen (Formular 214) festgelegten Bedingungen.

Termine per il ricevimento delle offerte: 13/10/2026 11:30:00 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Durata durante la quale l'offerta deve rimanere valida: 52 Giorni

Informazioni che possono essere integrate dopo la scadenza del termine di presentazione:

A discrezione dell'acquirente, tutti i documenti mancanti relativi all'offerente possono essere presentati successivamente.

Informazioni supplementari: Die Nachforderung von Unterlagen richtet sich nach den Bestimmungen des § 16a VOB/A 2. Abschnitt.

Condizioni contrattuali:

L'esecuzione dell'appalto deve avvenire nel contesto di programmi di lavoro protetti: No
Condizioni relative all'esecuzione dell'appalto: Wenn der Auftragnehmer wegen Kündigung oder aus anderen Gründen endgültig ausfällt, wird die Stadt Sundern die Ausführung des Auftrages in der Reihenfolge des Ausschreibungsergebnisses den Bietern antragen, welche im Vergabeverfahren ein wirtschaftlich annehmbares Angebot abgegeben haben, Der Nachweis zur Zuverlässigkeit kann zunächst über eine Eigenerklärung "Ausschlussgründe" erbracht werden. Die Stadt Sundern behält sich vor, bei der Entscheidung über den Zuschlag von den Bietern in der engeren Wahl vorab Einzelnachweise zu fordern. Sollten zwei Angebote mit gleichlautenden Preisen eingehen, entscheiden in absteigender Reihenfolge: a) die Kriterienwertung b) Losentscheid über die Zuschlagserteilung. § 4 Abs. 8 VOB/B, demnach hat der Auftragnehmer die Leistung grundsätzlich im eigenen Betrieb auszuführen. Mit schriftlicher Zustimmung des Auftraggebers darf er sie an Nachunternehmer übertragen. Questa procedura rientra nel Regolamento sulle sovvenzioni straniere (FSR)

Fatturazione elettronica: Obbligatoria

Si farà ricorso all'ordinazione elettronica: sì

Sarà utilizzato il pagamento elettronico: sì

Accordo finanziario: Die Bezahlung der Rechnung erfolgt innerhalb von 30 Tagen nach Rechnungseingang bei der Stadt Sundern.

5.1.15. Tecniche

Accordo quadro:

Nessun accordo quadro

Informazioni sul sistema dinamico di acquisizione:

Nessun sistema dinamico di acquisizione

5.1.16. Ulteriori informazioni, mediazione e ricorsi

Organizzazione competente per i ricorsi: Vergabekammer Westfalen

Informazioni sui termini per il riesame: Die Einlegung von Rechtsbehelfen richtet sich nach den §§ 160 ff. GWB. Die Fristen insbesondere des § 160 Abs. 3 GWB sind zu beachten. Ein Antrag auf Nachprüfung ist u.a. gem. § 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB unzulässig, wenn er nicht innerhalb einer Frist von 15 Kalendertagen nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, erhoben wird.

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto : Stadt Sundern

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione: Stadt Sundern

8. Organizzazioni

8.1. ORG-0001

Nome ufficiale: Stadt Sundern

Numero di registrazione: 0595800440443100111
Indirizzo postale: Rathausplatz 1
Località: Sundern
Codice postale: 59846
Suddivisione del paese (NUTS): Hochsauerlandkreis (DEA57)
Paese: Germania
Referente: Abteilung 2.2 - Vergabeservice
E-mail: vergabe@stadt-sundern.de
Telefono: +49 293381-129
Fax: +49 293381-111
Indirizzo internet: <https://www.sundern.de>

Ruoli di questa organizzazione:

Committente

Organizzazione alla quale rivolgersi per informazioni complementari sulla procedura di appalto

Organizzazione che riceve le domande di partecipazione

8.1. ORG-0002

Nome ufficiale: Vergabekammer Westfalen

Numero di registrazione: 05515-03004-07

Indirizzo postale: Albrecht-Thaer-Str. 9

Località: Münster

Codice postale: 48147

Suddivisione del paese (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Paese: Germania

Referente: Geschäftsstelle der Vergabekammer

E-mail: vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de

Telefono: +49 2514112735

Fax: +49 25141182735

Indirizzo internet: https://www.bezreg-muenster.de/de/wirtschaft_finanzen_kommunalaufsicht/vergabekammer_westfalen/index.html

Ruoli di questa organizzazione:

Organizzazione competente per i ricorsi

8.1. ORG-0003

Nome ufficiale: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Numero di registrazione: 0204:994-DOEVD-83

Località: Bonn

Codice postale: 53119

Suddivisione del paese (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Paese: Germania

E-mail: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Telefono: +49228996100

Ruoli di questa organizzazione:

TED eSender

10. Modifica

Versione dell'avviso precedente da modificare

:

b2bb5000-4548-492f-af88-32f115aa876c-01

Motivo principale della modifica

:

Rettifica errore committente

Descrizione

:

Das Leistungsverzeichnis musste geändert werden, da es bei einigen Positionen von Bedarfspositionen auf Standardpositionen umgestellt werden musste. Dadurch bedingt wurden die Fristen im Verfahren entsprechend angepasst und verlängert.

10.1. Modifica

Identificativo della sezione: PROCEDURE

Descrizione delle modifiche: Im LV wurden die die Positionen 6.12, 6.13, 6.25, 6.26, 6.27 und 6.28 von Bedarfspositionen auf Standardpositionen umgestellt. Verlängerung der Angebotsfrist und Angebotsöffnung sowie Verlängerung der Frist zur Einreichung von Aufklärungsfragen sowie Beantwortung rechtzeitig eingegangener Aufklärungsfragen. I documenti di gara sono stati modificati il: 24/09/2026

Informazioni sull'avviso

Identificativo/versione dell'avviso: 47ddb5d5-fd54-4ef3-993e-b6041cb92462 - 01

Tipo di formulario: Gara

Tipo di avviso: Bando di gara o di concessione – regime ordinario

Sottotipo di avviso: 16

Data di trasmissione dell'avviso: 24/09/2026 09:53:13 (UTC+02:00) ora dell'Europa orientale, ora legale dell'Europa centrale

Lingue in cui il presente avviso è ufficialmente disponibile: tedesco

Numero di pubblicazione dell'avviso: 663567-2026

Numero dell'edizione della GU S: 186/2026

Data di pubblicazione: 25/09/2026